

la dernière fois qu'elle eut l'honneur de vous entretenir. Depuis qu'elle est cognüe de vous, elle n'a presque fait que soupirer la perte d'un Berger que beaucoup de raisons luy rendoient cher; mais aujourd'huy, par un changement sans exemple, elle commence à se plaindre de ce que ce Berger n'est point perdu. Le sçay qu'elle peut s'excuser sur cette ri-[(.)] (.)v]goureuse loy de l'honneur, & sur cette extraordinaire inclination qu'elle a pour une Vertu plus scrupuleuse que la Chasteté ne l'est elle-mesme. Toutes-fois cognoissant Celadon respectueux & obeïssant, comme il a tousiours esté, elle ne devoit pas s'arrester à une dispence, qui de soy estant tres-petite, est encore diminuee par la necessité de la prendre, où la reduit le commandement mesme de son Dieu. Je vous supplie tres-humblement d'employer une partie de vos belles paroles pour la retirer de l'erreur où l'a mise la superstition. Remonstrez-luy qu'elle se doit rendre capable d'estre satis-faite: Qu'elle ne peut, qu'avec injustice, condamner un innocent sans l'ouïr: Qu'on ne desire pas qu'elle retranche quelque chose de son ordinaire severité; mais qu'elle soit le Juge de sa propre cause, & en cette qualité se donne la peine d'ouïr ce que celui qu'elle accuse peut dire pour sa descharge. [(.)] (.) 2r] Que je m'oblige devant vous, cest à dire, devant ce qui est de plus inviolable & de plus saint hors des Temples, de luy faire veoir ce criminel despouillé de tous les charmes ausquels possible elle craint de ne pouvoir resister.⁶ S'il m'est permis d'attendre ceste bonne œuvre de la vertu dont sans penser à ce que vous estes, vous daignez secourir les plus miserables, mon contentement sera à un point si haut que pour en trouver un au dessus; il faudra que vous preniez la peine de m'asseurer que vous avez eu agreable le desire que j'ay eu de vous plaire.⁷

T a *Bis Amants kursiv.* – b *Anfangsbuchstabe als Holzschnittinitiale.*

K Zu den 260000A betreffenden Verfasser- und Datierungsfragen s. 260000 K Vorbemerkung. – 1 Dieser Name der Gesellschaft taucht in 260000 und 260000A zum ersten Mal auf. Zur Académie des Parfaits Amants vgl. außerdem 190322 K 3, 221223, 231206, 240109 K 11, 240112, 240301, 240400, 240718, 250228, 250305, 250500, 250514, 260000A, 260500 u. 281000. – 2 Vgl. den Wunsch der PA, die Heimat ihrer Mitglieder eines Tages so gerühmt zu sehen wie Urfé es mit dem Lignon und dem Forez getan habe (240301). – 3 Der als Schäferin verkleidete junge Céladon wird durch das Los dazu bestimmt, in der Rolle des Paris im Venustempel zu Ehren der Göttin unter drei fast nackten Hirtinnen die schönste zu bestimmen. Er wählt Astrée und gibt sich ihr zu erkennen. Da sie ihn schlecht für seine Täuschung der vom Gesetz angedrohten Strafe aussetzen kann, erlaubt sie ihm widerstrebend, ihr künftig zu dienen. Honoré d'Urfé: *L'Astrée*. Nouvelle édition publiée par Hugues Vaganay. 5 Tle. Reprint Genève 1966, I 114–116. 120 (partie 1, livre 4). – 4 Schon Urfé hatte die Mitglieder der PA gebeten, ihm ihre Identität zu enthüllen. S. 250228. – 5 Der sog. 6. Teil des Romans mit seinen Zusätzen aus Gombervilles Feder. S. Q, 240301 K, 250228 und 260000. – 6 Anlaß für die Trennung Céladons und Astrées, die auch noch im 4. Teil des Romans die Handlungen und Gefühle der Liebenden verwirrt, war eine gegen Céladon gesponnene Intrigue, die Astrée zu ihrem folgenreichen Befehl veranlaßte: „[...] va t'en desloyal, et garde toy bien de te faire jamais voir à moy que je ne te le commande.“ *L'Astrée*, a. a. O., S. 13 (I.1). Der Druide Adamas kann den totgeglaubten Céladon Astrée nur mit allerhand